



Chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ

○ Chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ là gì?

Chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ là một chế độ bảo hiểm công cộng dành cho những người từ 75 tuổi trở lên hoặc những người từ 65 tuổi trở lên bị một số khuyết tật nhất định và đã được chứng nhận sau khi nộp đơn đăng ký. Trừ những người đang nhận trợ cấp bảo hộ sinh hoạt, v.v. thì tất cả mọi người đều phải tham gia chế độ này. Nếu không tham gia, quý vị sẽ phải thanh toán toàn bộ chi phí y tế phát sinh.

(Khi tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ)

(1) Khi khám bệnh, người tham gia sẽ tự chi trả 10%, 20% hoặc 30% chi phí (nếu không thuộc dịch vụ y tế được áp dụng bảo hiểm thì phải tự trả chi phí).

(2) Khi người tham gia qua đời, sẽ được hỗ trợ chi phí tang lễ.

Ngoài ra, còn có nhiều khoản hỗ trợ khác.

(Để tham gia)

Những người đã đăng ký cư trú và có thời gian lưu trú vượt quá 3 tháng theo quy định của Luật Quản lý xuất nhập cảnh và chứng nhận tị nạn thì đều có thể tham gia. Những người có thời hạn cư trú dưới 3 tháng cũng có thể tham gia nếu được cho phép cư trú quá 3 tháng dựa trên mục đích nhập cảnh của họ.

Tuy nhiên, đối với những người nhập cảnh và lưu trú với tư cách lưu trú “hoạt động đặc định”, thì không áp dụng chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ đối với những trường hợp có mục đích điều trị y tế.

(1) Cùng với thủ tục đăng ký cư trú, thủ tục đăng ký tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ sẽ được thực hiện tại phòng Bảo hiểm y tế người cao tuổi của Tòa thị chính, hoặc tại các văn phòng chi nhánh, trung tâm dịch vụ cư dân, Acta Nishinomiya station (trừ thứ Bảy, Chủ nhật và ngày lễ).

(2) Những giấy tờ cần thiết bao gồm:

Giấy chứng nhận phân loại tự chi trả (đối với những người từ ngoài tỉnh Hyogo chuyển đến và đã tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ tại địa chỉ trước đó).

Đối với những người có thời gian lưu trú dưới 3 tháng, cần có giấy chứng minh rằng quý vị có kế hoạch lưu trú lâu hơn 3 tháng (như giấy chứng nhận làm việc, kế hoạch đào tạo, v.v.)

Giấy chứng nhận mất tư cách tham gia bảo hiểm y tế nếu đã tham gia bảo hiểm y tế tại nơi làm việc trước đây.

Hộ chiếu (đối với những người nhập cảnh và lưu trú với tư cách lưu trú “hoạt động đặc định”).

(Thẻ bảo hiểm y tế người cao tuổi hậu kỳ)

Khi đăng ký tham gia, quý vị sẽ được cấp thẻ bảo hiểm y tế người cao tuổi hậu kỳ.

Nhớ mang theo khi đi khám bệnh, và xuất trình tại quầy lễ tân của bệnh viện, phòng khám.

○ Phí bảo hiểm

Khi tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ, phí bảo hiểm sẽ được tính từ tháng mà người đó đăng ký cư trú (không phải từ tháng nhập cảnh vào Nhật Bản) hoặc từ tháng người đó tròn 75 tuổi.

Phí bảo hiểm hàng năm được tính trên cơ sở cá nhân dựa trên thu nhập và hoàn cảnh hộ gia đình của những người tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ.

Trong năm đầu tiên sau khi nhập cảnh vào Nhật Bản, phí bảo hiểm tối thiểu sẽ được tính toán do không có thu nhập nào tại Nhật Bản trong năm trước, nhưng từ năm thứ hai trở đi, phí bảo hiểm sẽ được tính dựa trên thu nhập của người đó.

Về nguyên tắc, phí bảo hiểm hàng năm được đóng thành 9 đợt từ tháng 7 đến tháng 3 của năm tiếp theo. Nếu quý vị

tham gia vào giữa năm tài chính, khoản thanh toán sẽ được tính từ tháng sau khi tham gia cho đến tháng 3 năm tiếp theo.

Ban Bảo hiểm y tế cho người cao tuổi sẽ gửi phiếu thanh toán, quý vị phải thanh toán cho đến ngày chỉ định tại ngân hàng, bưu điện hoặc các cửa hàng tiện lợi. Nếu thực hiện thủ tục, thì quý vị cũng có thể thanh toán tự động từ tài khoản ngân hàng của mình.

Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc đóng phí bảo hiểm do thiên tai, thất nghiệp, phá sản, v.v., quý vị có thể được giảm hoặc miễn phí.

Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc thanh toán phí bảo hiểm, vui lòng liên hệ với chúng tôi càng sớm càng tốt.

○ Khi nào cần khai báo

Trong các trường hợp sau, vui lòng thông báo cho Tòa thị chính trong vòng 14 ngày.

(1) Thay đổi địa chỉ (khi di chuyển trong thành phố Nishinomiya), khi chủ hộ gia đình thay đổi

(2) Chuyển đến

Nếu quý vị chuyển đến thành phố Nishinomiya, vui lòng làm thủ tục tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ sau khi hoàn thành thủ tục đăng ký cư trú tại Tòa thị chính hoặc văn phòng chi nhánh.

(Để đăng ký cư trú, vui lòng liên hệ Ban Cư dân thành phố của Tòa thị chính thành phố Nishinomiya hoặc các văn phòng chi nhánh.)

(3) Chuyển đi

Trong trường hợp chuyển đi khỏi thành phố Nishinomiya (bao gồm cả trường hợp xuất cảnh), vui lòng thông báo trước ngày chuyển đi (hoặc trong vòng 14 ngày kể từ khi chuyển đi) và nhận giấy chứng nhận chuyển đi.

Cùng với việc thông báo chuyển đi, vui lòng thực hiện thủ tục rút khỏi chế độ y tế dành cho người cao tuổi tại Phòng Bảo hiểm Y tế cho Người cao tuổi hoặc các văn phòng chi nhánh. Vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ.

Trong vòng 14 ngày sau khi chuyển đi, vui lòng mang theo giấy chứng nhận chuyển đi và thẻ cư trú, v.v. (bao gồm cả giấy chứng nhận đăng ký người nước ngoài hợp lệ) đến cơ quan hành chính cấp hạt (thành phố, quận, thị trấn, làng) ở nơi ở mới để khai báo chuyển đến.

(4) Khi qua đời

Xin hãy trả lại thẻ bảo hiểm y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ.

(5) Khi thẻ bảo hiểm bị mất, bị bản, v.v.

Vì các giấy tờ cần thiết cho mỗi thủ tục là khác nhau, nên xin hãy lưu ý.

※ Tất cả các thủ tục này chỉ được xử lý vào các ngày trong tuần.

○ Những người không thể tham gia chế độ y tế dành cho người cao tuổi hậu kỳ

(1) Người chưa đăng ký cư trú

(2) Người không có tư cách lưu trú

(3) Người lưu trú ngắn hạn

(4) Người nhận trợ cấp bảo hộ sinh hoạt, v.v.

Nơi liên hệ

Về việc tham gia: Ban Bảo hiểm Y tế cho người cao tuổi tại Tòa thị chính thành phố Nishinomiya 0798-35-3192

Về nhận các khoản trợ cấp: Ban Bảo hiểm Y tế cho người cao tuổi tại Tòa thị chính thành phố Nishinomiya 0798-35-3154

Về thanh toán phí bảo hiểm: Ban Bảo hiểm Y tế cho người cao tuổi tại Tòa thị chính thành phố Nishinomiya 0798-35-3110

* Chú ý: Để biết thêm thông tin chi tiết xin vui lòng liên hệ thông qua một ai đó hiểu tiếng Nhật.